華埠美化街道工程明夏動工

華歷史區職員選出

（雲訊）華埠歷史區計劃委員會於本月十三日作一年一度的執委選舉，在廿二員正副會員中，楊根燼被選爲一九七九年度的主席，鍾耀華爲副主席。

計該會共有十五名華人及七名西人正副會員。其他華人正會員有林國聯，蘇成坤，馬國材，余惠霖，及韋業慶等。

該會設於一九七五年間，任務爲保存華埠歷史區樓宇古蹟，美化華埠街道，監察一切對華埠本身繁榮及發展有影響的建築及工程計劃。

該會經過多年的努力，美化街道的工程計劃終於得到政府及華埠商人的資助，定於明年夏初動工，工程到明年九月間完成，想到時將會吸引更多到華埠的遊客，令華埠更加繁榮。

文彊學校行散學禮
各界熱烈推銷獎券

（雲訊）雲埠文彊學校日前舉行一九七八年度上學期散學禮晚會。行禮如儀。首由黃校長文生講話，繼而黃校務主任國姿頒發成績優異學生獎品。計得獎者：高年級林鳳慈，周麗芳，黃靜海，中年級，王小青，鄭永昌，周本章，初年級，吳麗容，張可欣，何慧敏，幼稚班，方興，趙潔馨，黃惠娟等。繼而派發聖誕禮物，每人一份，皆大歡喜。會場中並有遊藝助興，高年級同學表演國技，及趣劇「扮矮仔」，初級同學表演歌舞等，博得全場掌聲不少。

是日到會者有校董，學生家長及全體師生百餘人，場面甚爲熱鬧。

又該校定於下（一）月三日開課，希各同學屆時回校上課，同時續招新生及各班插班生，歡迎各姓子弟來校報名，地址：片打東街一二三號A二樓。

該校近月來續收到各界熱心人士捐款，計有黃自覺，文碩每一百元，海暘恩，馬氏總公所，關炳樵，陳焯聯夫婦慈善基金會，每五十元。黃護漢四十元。黃龍五，國儒，謝汝琴每三十元，黃蝦，國聲，權安，鄭坤慈，李明甫每二十元，大記飯店十元。善長諸君，熱心教育，仁義高風，該校同人，深表謝忱。

又該校月前發售之慈善獎券，蒙各界人士熱烈推銷，票款源源交回，成績美滿。惟其中尚有少數，尚未交回，希望各商號，僑團，及各界人士所有已銷或未銷，敬希于本月底交回本校，以便如期（一月十四日）抽獎云。

三德書社紀念盛誌

（雲訊）本埠三德書社昨十二月十七日（星期日）下午一時舉行第四十五週年紀念慶典，男女社員魚貫而至，慶會儀式開始，英湛司儀，首由副主席吳一鴻宣佈慶會旨趣，吳滾滿讀祝詞，繼而演講者，有傑民，華錫，啓明等，大意均以加強團結，發展社務，後由蔡國相致答謝，同時選舉明年新職員，視理社務，各科職員已經選定，隨設鷄尾酒會餉衆，佳餚美酒，盡情歡飲，下午三時均皆盡興而散。

（又訊）三德書社定期一九七九年元月七日（星期日）下午一時新舊職員交代典禮，希請男女社員屆時踴躍參加助慶，并設茶点餉衆云。

加國盲人協會提供
眼睛保健衛生常識

（雲訊）據加拿大國家盲人會提供有關眼睛保健衛生常識，玆分別摘述於后：

高血壓，或戰爭上之傷害及遺傳等情況，都能影响視綫，當作身體檢查時，亦應檢驗眼睛，加拿大盲人會勸告各位着重眼睛按時檢查。

「退化」是會引致眼球之感應減低，及防碍閱讀或精細之工作，因這症狀而瞎眼的佔加拿大盲目之三份之一，如欲知有關的資料，請與就近加拿大盲人會辦公處接洽。

（未完）

鄭新寧等爲父祝嘏
捐助榮陽堂獎學金

（雲訊）本埠青年僑商，鄭新寧君，於十二月十六日聯同其昆仲新旺，新權，新平，假座名園大酒家，廣設桃酌三十多席，爲其尊翁鄭華銳稱觴祝嘏。新寧君昆仲等素來熱心公益，即席捐助榮陽堂獎學金一百元。由該獎學基金委員會主席文華君代表領受及致謝詞。如鄭君等商場如意，長袖善舞，且捐巨金嘉惠學子。其熱心可嘉，堪資僑社楷模云。

愛蓮總所選出職員

（雲訊）周愛蓮總公所於昨十七日投票選舉一九七九年度職員，所員依時到場投票，當選各科正副主任如下：主席國棟，瑞系，理財瑞趙，金滿，中文書記柱良，秉憲，監察耀東，瑞爆，調查定邦，仲猷，英文書記如卓，永職，交際海國，瑞藻，宣傳百立，愛立，慈善福就，道藝，核數瑞弼，讚雄，催收在堅，冠瑞，實業部職員：部長國棟，家寧，理財瑞趙，柱良，中文書記瑞趙，常瑞，英文書記永職，愛立，董事長家銑，健恒，議長秉憲，幾安，新舊職員交接日期日後再報。

恭祝聖誕
并賀新年
國會議員李僑棟偕眷鞠躬

Arthur J. Lee, M.P.
VANCOUVER EAST
2292 E. Hastings St.
Phone 254-0801

△通告▽
雲埠洪門機構聯合舉行除夕餐舞會
本機構定期本月卅一日晚上六時半在本黨部禮堂敬設除夕聯歡餐會同晚八時半後在三樓禮堂舉行舞會歡迎各黨社員參加如參加者請早日報名以便安排食物報名地點大漢公報威健公司中藝公司。
雲埠洪門機構謹啓
一九吉八年十二月十九日

△代柬▽
本支部謹訂於一九吉九年元月八日（星期一）爲本支部舉行成立第六十週年紀念喬遷第廿六週年慶典並於同日下午五時設席本埠廣東酒家寅具薄酌屆時敬請各黨社員家屬並統請中國洪門民治黨駐加國總支部暨各支分部達權總社及各支社暨洪門附屬機構叔伯昆仲嬸姆姊妹駕臨助慶指示禮儀易勝榮幸
穩寧埠洪門民治黨支部同人敬約
The Chinese Freemasons
2800-33rd Street, Vernon, B.C. V1T 5S5

我們的服務帮助你更英俊更舒暢
片娜琳瑪髮型專家請你享受全般性服務
你的頭髮
• 專家爲你特別設計
• 髮型配體型，非洲式短捲或熨直。
• 私家式的頭髮保護或治療。
• 完全看不出的假髮。
英俊美容
• 專家面部洗潔及整容
• 手指、脚甲修護。
• 刷皮鞋。
使你舒暢
• 乾暖浴，蒸汽浴，淋浴。
• 註册男護士按摩。
免費私人詢問，或預約，請電話：
684-4125
PANORAMA HAIR STYLISTS
HOTEL VANCOUVER
900 WEST GEORGIA
VANCOUVER, B.C. V6C 1P9
請來看電影并索取說明書乃知全套服務。

威權型髮

實事實業燕梳有限公司
代理置業投資　汽車保險　房屋燕梳
雲市華埠小姐 1977
雲哥華市小姐
加拿大小姐
伍慧芬
恭請僑胞
駕臨本公司購買
汽車保險
房屋燕梳

Success Realty Ltd.
REAL ESTATE and INSURANCE
145 KEEFER STREET VANCOUVER
伍澤濂黃秀英事務所
辦事處新電話：687-8899
代管樓業
本號禮聘專員爲業主解決收租及管理樓業困難按月供給賬單列明進支經驗豐富・收費低廉・
保費最平
歡迎比較
本公司職員通粵語國語服務妥當
玻璃窗全保祇收十四元
利便顧客免費停車
停車場在本公司東側歡迎僑胞委託
Autoplan

佳記蠔油
在本省製造
質料上乘
價錢特平
歡迎批發
電話941－5122

蔣佐治
專賣名廠及上門修理顏色及黑白電視機工作保證滿意快捷妥當僑胞光顧特價優待可充銀期
地址：二壹一六號喜士定東街
電話：二五三－九四三四
營業時間：十時至六時
六時後電話四三八－五八七五

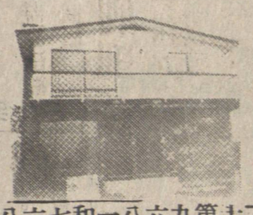
徵聘業餘工作人員
任何人，訓練及福利，早十時前晚六時後沿二五四－三八九三。
Box 376 Stn. A, Vanc. B.C.

全新靚屋出售
建築面積千三百廿呎四睡房硬木地板主人房有淋浴雙車房有蓋車位近學校售價八萬六千元位雲埠
6895 Dunphries 327-4305

旺區唐餐館急讓
坐位八十，設備齊全，有酒牌，租平批長。日876－9010
夜874－9608

金利來海鮮酒家
Kimley Lord Chinese Seafood Restaurant
2566-2570 Kingsway Vancouver, B.C.
Phone: 435 1626
正宗粵菜
家鄉風味
生猛海鮮
晚飯宵夜
撚手小菜
價廉物美
隨意小酌
七天營業
由上午十一時至凌晨三時

伍澤森 327 7842



①全新一八六七和一八六九第十二街東上下層孖屋（三睡房）每層一千二百平方尺有壁爐，主人房有洗手間，有5%減稅證明書，自住或投資，開價只九萬五千九，接受任何合理還價。

②一八〇四第四街東（靠約翰觀）石米牆身，鋁製窗，一廳四大睡房，土庫新完成有姻親廳房廚房浴室等，屋主急賣，開價只四萬八千五，可以還價

伍澤濂 733－5743
①市區興旺中餐館，有酒牌午四生意逾二十萬元，時半開市，早收市，下
②東區近乃磨街入息屋四栢文各自廚方月，四七十，屋內全部裝收
短錢切生意好做，經營。
開價七萬零五千元。
七年現金健康忍痛出賣
③商業樓及柏文數座，鎮中，餐館美國西雅圖市郊小
主急讓，請還價。
修一新包四個雪櫃，餐業爐
開價七萬三千九百元
一間出讓，請來電詢問。

鍾天賜 876－4575
（一）西區 Lowntown 華廣餐館，有酒牌九十一座位每日生意三百多元，投資做生意好機會。
（二）本市大型雜貨市場：
雜貨舖內設有鮮肉部，每日生意千五百元，舖面特大，設備齊全，市中心旺區，取價僅五萬九千元，發財好機會，勿失良機。
（三）埠邊商業樓：
投資十四萬五千元，有一分半息口。

新聲戲院
150 East Hastings St., Vancouver, Tel. 682-0724
地址：加拿大雲哥華希士廷東街一百五十號
每日下午一時半至晚上十一時半連續放映不清場
十二月十六日至廿二日放映
雲高華 華新書局
▲新到新潮男女愛情小說▼
兩家春一元八　回春妙手一元八　錢銀女人一元八　魔之吻一元八
風流幹探一元八　浪子一元八角　太子尋春一元八　龍與虫一元八
大毒梟一元八　好色名流一元八　滿足的追求一元八
男歡女愛一元八　鶯鶯與紅娘一元八
一枕風流賬一元八　七年之癢一元八
男歡女愛一元八　天才玩家一元八
日七嬌娃一元八　以上菲菲著
分手前夕一元八　大丈夫一元八
舞海奇花一元八　小寡婦一元八
應召男郎一元八　俏女賊一元八
太太回娘家一元八　騙財騙色一元八　以上唐心著
徵婚的人一元八　以上詩詩著　舞一元八　膜一元八
（郵費另計見諒）
WAH SUN BOOK SHOP
78 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.

有傢俬房出租
每日三點以前電話二五四－六六九〇

宜經驗廚一名
由二時半至五時面議。請到喜士定果街四〇一五號